

[Texte]

Mr. Dye: Mr. Chairman, to Mr. Hovdebo, yes, I think there is. I want to shy away from engaging in a political policy issue or an ideological issue as to what constitutes restraint or constraint, but I do see a cutting of budgets and a firmness with respect to person-years.

Mr. Hovdebo: It is just that it is not having any effect, I guess, Mr. Chairman.

Rather than going into any particular subject, Mr. Chairman, I want to ask a number of very small questions. Somewhere in here you have 300-and-some Crown corporations. Now, I understood—and I think it came from statements in the House—there were something over 400. Has there been a reduction in the number of Crown corporations in the last year?

Mr. Dye: Mr. Hovdebo, I believe there has been a reduction between 1977 and the November 1981 list which we used. I apologize; in hindsight now, I wish I had published the list as an appendix so people would be able to see the names of the corporations. It was brought to my attention only yesterday that that might have been helpful to readers of this report, and we did not do it. But the list is available from the Office of the Comptroller General. I believe an updated list is to be published very shortly. I do not think we have received it yet. Our information was it was to come out in November, but we are now into December and I do not think we have it yet.

Mr. Hovdebo: But you do think there has been a reduction.

Mr. Dye: Yes, I do.

Mr. Hovdebo: It would be interesting to compare because I do have a list of something over 400 corporations myself from quite some years ago.

Mr. Dye: There was quite a debate as to how many there were in, maybe, 1977.

Mr. Hovdebo: Yes.

Again, I am going to jump around a bit, Mr. Chairman. In chapter 3—I think it is on page 89 . . . you show a diagram or you deal with the tendency to purchase at the end of the year.

Mr. Dye: Oh, yes.

Mr. Hovdebo: Is there a relationship between that purchasing at the end of the year and the Section 8 contracts? Are most of those purchases Section 8 contracts; or could you tell us that?

Mr. Dye: I do not have audit evidence at this point to show you that. We are doing a cash and debt management study this year. I think what we have here is merely a financial analysis of accounting records to confirm or deny the prevailing wisdom that there is a lot of money spent by government in the last month of the year. This little computer graphic, I think, says better than I can describe in words that indeed there are exaggerated payments every March, and have been for the last seven years, and this year we are going to find out why.

[Traduction]

M. Dye: Oui, monsieur le président, certaines mesures semblent prometteuses. Je veux éviter de m'engager dans une discussion politique ou idéologique sur la restriction, mais j'ai constaté des coupures dans les budgets et une fermeté en matière d'années-personnes.

M. Hovdebo: Mais, monsieur le président, il me semble que ces mesures restent sans lendemain.

Au lieu de m'en tenir à un domaine particulier, j'aimerais poser plusieurs petites questions. Dans votre rapport, vous parlez d'environ 300 sociétés de la Couronne. Or, à la Chambre, il me semble qu'on parlait de 400 sociétés. A-t-on réduit le nombre de sociétés de la Couronne au cours de l'an dernier?

M. Dye: Monsieur Hovdebo, je crois qu'il y a eu une réduction entre 1967 et le mois de novembre 1981; la liste que nous avons utilisée était datée du mois de novembre 1981. Veuillez m'excuser; j'aurais dû publier la liste en annexe de sorte que les gens voient les noms des sociétés. Cette liste n'a pas été annexée et on m'a signalé hier seulement qu'elle aurait pu être utile aux lecteurs du rapport. Mais on peut se procurer cette liste au Bureau du contrôleur général. La liste a été mise à jour et sera publiée sous peu, je crois. Nous ne l'avons pas encore reçue. Nous étions sensés la recevoir au mois de novembre, mais nous sommes déjà au mois de décembre et nous ne l'avons pas encore reçue.

M. Hovdebo: Mais le nombre des sociétés a-t-il diminué, selon vous?

M. Dye: Oui, il me semble.

M. Hovdebo: Il serait intéressant de comparer ces listes, car j'en ai une qui date d'il y a quelques années et un peu plus de 400 sociétés sont nommées.

M. Dye: En 1977, le nombre exact de sociétés a soulevé beaucoup de discussions.

M. Hovdebo: Oui.

Je vais changer de sujet encore une fois, monsieur le président. Au chapitre 3, à la page 95, il me semble, un tableau illustre la tendance à la dépense à la fin de l'exercice.

M. Dye: Oui.

M. Hovdebo: Y a-t-il un rapport entre ces acquisitions à la fin de l'exercice et les contrats aux termes de l'article 8? Dans la plupart des cas, s'agit-il de contrats aux termes de l'article 8? Pouvez-vous nous le dire?

M. Dye: Pour le moment, je n'ai pas de pièce probante qui me permette de vous répondre. Cette année, nous entreprenons une étude pour connaître la situation de la caisse et de la dette. Quant à ce que vous avez devant vous, il s'agit tout simplement d'une analyse financière des dossiers comptables qui confirment ou infirment que le gouvernement a dépensé beaucoup d'argent au cours du dernier mois de l'exercice. Cette illustration par ordinateur vaut mieux qu'un de mes discours; en effet, depuis les sept dernières années, on a constaté des versements exorbitants au cours des mois de mars; cette année, on saura pourquoi.